

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Gustave ou le bal masque

Auber, Daniel-François-Esprit

Mainz [u.a.], [1835]

7. Choeur et Ronde. Allegro

urn:nbn:de:bsz:31-89414

RIBBING.

DEHORN.

Verschworne und Hofleute.
CONJURÉS.
et COURTISANS.

f Tochter der Nacht finst're Tochter der Nacht hal-lo auf-ge-
 Fil - le d'en-fer dont les jours sont mau-dits sor-ciè-re ou-vre

f Tochter der Nacht finst're Tochter der Nacht hal-lo auf-ge-
 Fil - le d'en-fer dont les jours sont mau-dits sor-ciè-re ou-vre

f Tochter der Nacht finst're Tochter der Nacht hal-lo auf-ge-
f Fil - le d'en-fer dont les jours sont mau-dits sor-ciè-re ou-vre

f Tochter der Nacht finst're Tochter der Nacht hal-lo auf-ge-

No 7.

MELANIE.
Amélie.

Leb' wohl! und
A dieu toi

ARVEDSON.

Jetzt fort! jetzt fort!
Par - tez par - tez

R.

D.

- macht dei-ne Wun-der vollbracht!
nous ou-vre nous ton lo-gis

- macht dei-ne Wun-der vollbracht!
nous ou-vre nous ton lo-gis

- macht dei-ne Wun-der vollbracht!
nous ou-vre nous ton lo-gis

- macht dei-ne Wun-der vollbracht!
nous ou-vre nous ton lo-gis

- macht dei-ne Wun-der vollbracht!

pp

M.

halte dein Versprechen!
songe a ta pro-mes-se

The first system of music features a vocal line (M.) with the lyrics 'halte dein Versprechen!' and 'songe a ta pro-mes-se'. Below it is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with a complex, rhythmic pattern of chords and moving lines.

R.

f Fürstin der Nacht halt' dein Versprechen sa - ge wahr ei - nem Je - den hier.
De Bel - ré - buth di - gne prin - ces - se en son tem - ple nous ve - nons tous

D.

f Fürstin der Nacht halt' dein Versprechen sa - ge wahr ei - nem Je - den hier.
De Bel - ré - buth di - gne prin - ces - se en son tem - ple nous ve - nons tous

The second system contains two vocal parts, R. (Soprano) and D. (Bass), with their respective lyrics. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A dynamic marking of *f* (forte) is present at the beginning of the vocal lines.

f Fürstin der Nacht halt' dein Versprechen sa - ge wahr ei - nem Je - den hier.
f De Bel - ré - buth di - gne prin - ces - se en son tem - ple nous ve - nons tous

f Fürstin der Nacht halt' dein Versprechen sa - ge wahr ei - nem Je - den hier.

The third system continues the vocal parts and piano accompaniment. It includes a dynamic marking of *f* (forte) at the start of the first vocal line.

This section shows empty musical staves for the piano accompaniment, indicating the end of the piece or a section.

R.
 täusche uns nicht. fürch-ter-lich rächen er-wies'nen Be-trug wir an
 in-ter-ro-ger sa pro-phê-tes-se au nom de l'en-fer ré- ponds

D.
 täusche uns nicht. fürch-ter-lich rächen er-wies'nen Be-trug wir an
 in-ter-ro-ger sa pro-phê-tes-se au nom de l'en-fer ré- ponds

täusche uns nicht. fürch-ter-lich rächen er-wies'nen Be-trug wir an
 in-ter-ro-ger sa pro-phê-tes-se au nom de l'en-fer ré- ponds

täusche uns nicht. fürch-ter-lich rächen er-wies'nen Be-trug wir an

OSGAR.

Doch wo mag wohl der König so lange verweilen? er ist's.
 Mais le Roi dans ces lieux tarde bien à pa-rai-tre c'est lui. GUSTAVE.

R.
 dir. Sei still, Niemand soll mich er-
 nous Que rien ne me fas-se con-

D.
 dir.
 nous

dir.
 nous

dir.

G. - kennen.
- nai - tre.

1^{er} COUPLET. GUSTAVE.

Al - te Sy - bil - le schnell mir ent - hül - le
2^d COUPLET. Vieil - le sy - bil - le qu'on dit ha - bi - le

Wenn Wetter stürmen Wel - len sich thürmen
Quand la tem - pête sur no - tre tête

durch Lu - zi - fer Welch Geschick harret mein Re - de mir ste - he was auch ge -
par Bel - ze - buth apprends moi mon des - tin quoi qu'il puisse ê - tre fais le con -
rol - len der Don - ner die Wol - ken durchkracht wird uns nicht ban - ge und beim Ge -
gron - de mu - git et sou - le - ve les flots notre é - qui - pa - ge bra - ve l'é -

- schehe will es ver - lach - en bei schäu - men - den Wein sa - gemir an
- nai - tre nous eu - ri - rons et le verre à la main près de l'ob - jet
- san - ge fröh - lich - er Lie - der ent - weich - et die Nacht kein Va - ter - land
- ra - ge et nous chan - tons en joy - eux ma - te - lots loin du beau ciel

ob denn mein Liebchen auch herzlich mich liebt treu sich mir er-giebt
de ma ten - dres - se dis - moi si l'a - mour m'at - tend au re - tour

tilgt in der Fer - ne des See - fahrers Noth wählt er nicht den Tod
de la pa - tri - e s'il faut de - me - rer ou bien ex - pi - rer

der O - ce - an samt meinem Liebchen eh's Ziel ich er - reicht
mais l'O - cé - an ou ma mai - tres se devraient ils tous deux

zum Grabe leuch - ten ihm die Ster - ne sein Liebchen o weh!
ou s'il faut di - re a son a mi - e a - dieu - mes a - mours

täuscht mich viel leicht doch acht' ich nicht der wilden Fluth der Hölle selbst trotz mein
tra - hir tous mes vœux du ciel des mers et des en fers je bra - ve - rais les dé -

folgt' ihm nicht zur See, d'rum schreckt' ihn nicht die wilden Fluth der Hölle selbst trotz sein
a dieu pour tou - jours du ciel des mers et des en fers nous bravons tous le cour -

Muth
- crets

Antwor-te sprich, er-fah-ren hier des Schicksals Schluss wol-len wir.
al-lons ré-ponds nous en-ten-drons notre a-ve-nir sans fré-mir

Muth
- roux

Antwor-te sprich, er-fah-ren hier des Schicksals Schluss wol-len wir.
al-lons ré-ponds nous en-ten-drons notre a-ve-nir sans fré-mir

f *pp* *tr*

Os.
f Ja, beim Sa-tan sprich er-forschen hier des Ge-schick-es
Par Sa-tan ré-ponds sans hé-si-ter rien de toi ne

Gu.
f Ja, beim Sa-tan sprich er-forschen hier des Ge-schick-es
Par Sa-tan ré-ponds sans hé-si-ter rien de toi ne

Ri.
f Ja, beim Sa-tan sprich er-forschen hier des Ge-schick-es
Par Sa-tan ré-ponds sans hé-si-ter rien de toi ne

De.
f Ja, beim Sa-tan sprich er-forschen hier des Ge-schick-es
Par Sa-tan ré-ponds sans hé-si-ter rien de toi ne

CHOEUR.
f Ja, beim Sa-tan sprich er-forschen hier des Ge-schick-es
Par Sa-tan ré-ponds sans hé-si-ter rien de toi ne

f

3826.7.

O. Tü - cke wol - len wir und achten nicht der wilden Fluth der Höl - le
 peut m'é - pou - van - ter du Ciel des mers et des en - fers je bra - ve -

G. Tü - cke wol - len wir und achten nicht der wilden Fluth der Höl - le
 peut m'é - pou - van - ter du Ciel des mers et des en - fers je bra - ve -

R. Tü - cke wol - len wir und achten nicht der wilden Fluth der Höl - le
 peut m'é - pou - van - ter du Ciel des mers et des en - fers je bra - ve -

D. Tü - cke wol - len wir und achten nicht der wilden Fluth der Höl - le
 peut m'é - pou - van - ter du Ciel des mers et des en - fers je bra - ve -

Tü - cke wol - len wir und achten nicht der wilden Fluth der Höl - le
 peut m'é - pou - van - ter du Ciel des mers et des en - fers je bra - ve -

O. trotzt un - ser Muth *P*ant - wor - te sprich er - fah - ren hier des Schicksals
 rais les de crets al - lons ré - ponds nous en - ten - drons notre a - ve -

G. trotzt un - ser Muth *P*ant - wor - te sprich er - fah - ren hier des Schicksals
 rais les de crets al - lons ré - ponds nous en - ten - drons notre a - ve -

R. trotzt un - ser Muth *P*ant - wor - te sprich er - fah - ren hier des Schicksals
 rais les de crets al - lons ré - ponds nous en - ten - drons notre a - ve -

D. trotzt un - ser Muth *P*ant - wor - te sprich er - fah - ren hier des Schicksals
 rais les de crets al - lons ré - ponds nous en - ten - drons notre a - ve -

trotzt un - ser Muth *P*ant - wor - te sprich er - fah - ren hier des Schicksals
 rais les de crets al - lons ré - ponds nous en - ten - drons notre a - ve -

O.
Spruch *f* wol-len wir.
- nir sans fré-mir.

G.
Spruch *f* wol-len wir.
- nir sans fré-mir.

R.
Spruch *f* wol-len wir.
- nir sans fré-mir.

D.
Spruch *f* wol-len wir.
- nir sans fré-mir.

Spruch *f* wol-len wir.
- nir sans fré-mir.

O.
Kannst du ge-wäh-ren was wir be-geh-ren nun so be-
Si ta puis-san-ce qu'on dit im-men-se en ma fa-

G.
Kannst du ge-wäh-ren was wir be-geh-ren nun so be-
Si ta puis-san-ce qu'on dit im-men-se en ma fa-

R.
Kannst du ge-wäh-ren was wir be-geh-ren nun so be-
Si ta puis-san-ce qu'on dit im-men-se en ma fa-

D.
Kannst du ge-wäh-ren was wir be-geh-ren nun so be-
Si ta puis-san-ce qu'on dit im-men-se en ma fa-

p Kannst du ge-wäh-ren was wir be-geh-ren nun so be-
p Si ta puis-san-ce qu'on dit im-men-se en ma fa-

3826.7.

O.
- kun - de so fort dei - ne Macht bannst du die Zwei - fel ist dir beim
- veur voulait bien s'ex - er - cer de par le dia - ble je suis ca -

G.
- kun - de so fort dei - ne Macht bannst du die Zwei - fel ist dir beim
- veur voulait bien s'ex - er - cer de par le dia - ble je suis ca -

R.
- kun - de so fort dei - ne Macht bannst du die Zwei - fel ist dir beim
- veur voulait bien s'ex - er - cer de par le dia - ble je suis ca -

D.
- kun - de so fort dei - ne Macht bannst du die Zwei - fel ist dir beim
- veur voulait bien s'ex - er - cer de par le dia - ble je suis ca -

- kun - de so fort dei - ne Macht bannst du die Zwei - fel ist dir beim
- veur voulait bien s'ex - er - cer de par le dia - ble je suis ca -

O.
Teu - fel auch noch ein Küsschen als Lohn zu - ge - dacht
- pa - ble de tout o - ser mê - me de t'embras - ser

G.
Teu - fel auch noch ein Küsschen als Lohn zu - ge - dacht Lie - be ge -
- pa - ble de tout o - ser mê - me de t'embras - ser al - lons ma

R.
Teu - fel auch noch ein Küsschen als Lohn zu - ge - dacht Lie - be ge -
- pa - ble de tout o - ser mê - me de t'embras - ser al - lons ma

D.
Teu - fel auch noch ein Küsschen als Lohn zu - ge - dacht Lie - be ge -
- pa - ble de tout o - ser mê - me de t'embras - ser al - lons ma

Teu - fel auch noch ein Küsschen als Lohn zu - ge - dacht Lieb' es
- pa - ble de tout o - ser mê - me de t'embras - ser a - - mour

3826.7.

O. Lie - be ge - beut sei ihr er - ge - ben und ver - dien' den Lohn er
 al - lons ma belle a - mour l'or - don - ne mé - ri - te de nous un

G. - beut sei ihr er - ge - ben ver - die - ne den Lohn
 belle a - mour l'or - don - ne mé - ri - te de nous

R. - beut sei ihr er - ge - ben ver - die - ne den Lohn er winkt
 belle a - mour l'or - don - ne mé - ri - te de nous de nous

D. - beut sei ihr er - ge - ben ver - die - ne den Lohn er winkt
 belle a - mour l'or - don - ne mé - ri - te de nous de nous

dir ge - beut sei ihr er - ge - ben und ver -
 l'or - don - ne mé - ri - te de nous un prix

O. winkt dir schon den Seemann schreckt kein
 prix si doux et moi ma - rin que

G. sieh er winkt dir schon den Seemann schreckt kein Wi - der -
 un prix aus - si doux et moi ma - rin que rien n'é -

R. dir er winkt dir schon den Seemann schreckt kein Wi - der -
 un prix aus - si doux et moi ma - rin que rien n'é -

D. dir er winkt dir schon den Seemann schreckt kein Wi - der -
 un prix aus - si doux et moi ma - rin que rien n'é -

- dien den Lohn ei - nen See - mann schreckt kein
 aus - si doux et moi que rien n'é - ton -

3826.7.

Wie der stre-ben er kennt Satans List dess' Lieb-chen du bist d'rumlacht er
rien n'e-ton - ne pour tromper Sa-tan Sa-tan ton a mant du Ciel des

stre - ben er kennt Satans List der dein Buh-le ist d'rumlacht er
ton - ne pour trom - per Sa-tan qu'on dit ton a mant du Ciel des

stre - ben er kennt Satans List der wie man sagt dein Buh-le ist d'rumlacht er
ton - ne pour trom - per Sa-tan Sa-tan qu'on dit ton a mant du Ciel des

stre - ben er kennt Satans List der wie man sagt dein Buh-le ist d'rumlacht er
ton - ne pour trom - per Sa-tan Sa-tan qu'on dit ton a mant du Ciel des

Wie - der - stre - ben schreckt nicht Sa - tans List d'rumlacht er
ne pour trom - per Sa - tan ton a mant du Ciel des

auch der wilden Fluth der Höl-le selbst trotzt sein Muth ant - wor - te
mers et des en - fers je bra - ve - rais les dé - crets al - lons ré -

auch der wilden Fluth der Höl-le selbst trotzt sein Muth ant - wor - te
mers et des en - fers je bra - ve - rais les dé - crets al - lons ré -

auch der wilden Fluth der Höl-le selbst trotzt sein Muth ant - wor - te
mers et des en - fers je bra - ve - rais les dé - crets al - lons ré -

auch der wilden Fluth der Höl-le selbst trotzt sein Muth ant - wor - te
mers et des en - fers je bra - ve - rais les dé - crets al - lons ré -

3826.7.

O.
sprich er-fah-ren hier des Schicksals Schluss wollen wir *f* ja beim Sa-tan
- ponds nous en-ten-drons notre a-ve-nir sans fré-mir par Sa-tan re-

G.
sprich er-fah-ren hier des Schicksals Schluss wollen wir *f* ja beim Sa-tan
- ponds nous en-ten-drons notre a-ve-nir sans fré-mir par Sa-tan re-

R.
sprich er-fah-ren hier des Schicksals Schluss wollen wir *f* ja beim Sa-tan
- ponds nous en-ten-drons notre a-ve-nir sans fré-mir par Sa-tan re-

D.
sprich er-fah-ren hier des Schicksals Schluss wollen wir *f* ja beim Sa-tan
- ponds nous en-ten-drons notre a-ve-nir sans fré-mir par Sa-tan re-

O.
sprich er-forschen hier des Ge-schick-es Tück-e wol-len wir
- ponds sans hé-si-ter rien de toi ne peut m'é-pou-van-ter

G.
sprich er-forschen hier des Ge-schick-es Tück-e wol-len wir
- ponds sans hé-si-ter rien de toi ne peut m'é-pou-van-ter

R.
sprich er-forschen hier des Ge-schick-es Tück-e wol-len wir
- ponds sans hé-si-ter rien de toi ne peut m'é-pou-van-ter

D.
sprich er-forschen hier des Ge-schick-es Tück-e wol-len wir
- ponds sans hé-si-ter rien de toi ne peut m'é-pou-van-ter

3826. 7.

O. ja bei'm Sa - tan sprich er - forschen hier des Ge - schick - es
 par Sa - tan ré - ponds sans hé - si - ter rien de toi ne

G. ja bei'm Sa - tan sprich er - forschen hier des Ge - schick - es
 par Sa - tan ré - ponds sans hé - si - ter rien de toi ne

R. ja bei'm Sa - tan sprich er - forschen hier des Ge - schick - es
 par Sa - tan ré - ponds sans hé - si - ter rien de toi ne

D. ja bei'm Sa - tan sprich er - forschen hier des Ge - schick - es
 par Sa - tan ré - ponds sans hé - si - ter rien de toi ne

ja bei'm Sa - tan sprich er - forschen hier des Ge - schick - es
 par Sa - tan ré - ponds sans hé - si - ter rien de toi ne

O. Tück - e wollen wir ja bei'm Sa - tan sprich er - forschen hier
 peut m'é - pou - van - ter par Sa - tan ré - ponds sans hé - si - ter

G. Tück - e wollen wir ja bei'm Sa - tan sprich er - forschen hier
 peut m'é - pou - van - ter par Sa - tan ré - ponds sans hé - si - ter

R. Tück - e wollen wir ja bei'm Sa - tan sprich er - forschen hier
 peut m'é - pou - van - ter par Sa - tan ré - ponds sans hé - si - ter

D. Tück - e wollen wir ja bei'm Sa - tan sprich er - forschen hier
 peut m'é - pou - van - ter par Sa - tan ré - ponds sans hé - si - ter

Tück - e wollen wir ja bei'm Sa - tan sprich er - forschen hier
 peut m'é - pou - van - ter par Sa - tan ré - ponds sans hé - si - ter

3826. 7.

O.
des Geschickes Tücke wol - len wir das wol - len ja das
rien de toi ne peut m'é - pou - van - ter non rien ne peut m'é -

G.
des Geschickes Tücke wol - len wir das wol - len ja das
rien de toi ne peut m'é - pou - van - ter non rien ne peut m'é -

R.
des Geschickes Tücke wol - len wir das wol - len ja das
rien de toi ne peut m'é - pou - van - ter non rien ne peut m'é -

D.
des Geschickes Tücke wol - len wir das wol - len ja das
rien de toi ne peut m'é - pou - van - ter non rien ne peut m'é -

des Geschickes Tücke wol - len wir das wol - len ja das
rien de toi ne peut m'é - pou - van - ter non rien ne peut m'é -

O.
wol - len wir.
- pou - van - ter.

G.
wol - len wir.
- pou - van - ter.

R.
wol - len wir.
- pou - van - ter.

D.
wol - len wir.
- pou - van - ter.

wol - len wir.
- pou - van - ter.

wol - len wir.
- pou - van - ter.